NEWSLETTER

ZfL Zesumme fir Leideleng

AUTOMNE 2026

Une nouvelle vie pour l'ancienne épicerie



L'ancienne épicerie située au centre du village s'apprête à entamer un nouveau chapitre. Avec le projet « **Al Epicerie** », la commune associe la revalorisation d'un emplacement central à la création de **logements abordables**. Une attention particulière a été accordée à l'intégration harmonieuse du nouveau bâtiment dans le caractère architectural du village.

Le projet prévoit six studios. L'« **Al Epicerie** » vient ainsi compléter les autres projets de logements de la commune : **39 logements** dans le cadre du projet « Um Wäschbuer » et six logements dans la Rue de la Montée. L'objectif est que la commune assume elle-même ses responsabilités et crée durablement une offre de logements abordables.

Le projet « **Al Epicerie** » est planifié en collaboration avec le Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil. Comme c'est déjà le cas pour la maison des jeunes et les logements pour jeunes, les studios seront gérés par Inter-Actions. Ils sont destinés à des femmes vivant seules issues de la population dite des « **working poor** » – des femmes en formation ou exerçant une activité professionnelle, mais dont les revenus ne leur permettent pas de se loger sur le marché immobilier privé.

Le bâtiment sera construit selon les principes de l'**économie circulaire**. Les matériaux et éléments de construction seront sélectionnés et conçus de manière à permettre, à la fin du cycle de vie du bâtiment, un démontage aussi simple que possible ainsi que la réutilisation ou le recyclage des différents éléments. Le projet entend démontrer qu'il est possible de construire de manière durable et respectueuse de l'environnement sans que les coûts deviennent excessifs.

Shared Space et « Um Wäschbuer » – Un nouveau cœur pour le centre du village





Le **réaménagement du centre du village** est l'un des projets les plus importants et les plus ambitieux de l'histoire de notre commune. Avec le **Shared Space**, nous voulons **apaiser la circulation**, donner davantage de place aux piétons et faire à nouveau du centre de Leudelange un lieu où l'on aime se rencontrer et passer du temps.

Le projet va bien au-delà de la simple pose d'un nouveau revêtement routier. La Rue du Lavoir, la Place du Lavoir, certaines parties de la Rue Eich et la Place des Martyrs sont repensées comme un espace public cohérent. Des **espaces verts**, des possibilités de s'asseoir, un **jeu d'eau**, un **parc de fitness**, la renaturation du ruisseau Drosbech, une liaison cyclable et piétonne sûre ainsi qu'un espace modulable pour des manifestations telles que la kermesse, doivent redonner vie au centre. Parallèlement, la centrale énergétique existante de la commune est convertie à la géothermie – un investissement important en faveur de la protection du climat.

L'élément central du Shared Space est le nouveau bâtiment « Um Wäschbuer », qui comprendra **39 logements abordables, un restaurant, une pharmacie, une supérette** et un **centre médical**. Il concrétise ainsi exactement la mixité annoncée dans notre programme électoral : logement, commerces et services de proximité, santé, restauration et vie publique réunis en un même lieu. Le bâtiment sera entièrement chauffé par géothermie. **Les travaux débuteront cet automne.**

Ce projet représente un défi financier et organisationnel majeur. Le coût total estimé s'élève à environ **46,9 millions d'euros** ; les subventions étatiques permettront toutefois de réduire sensiblement la charge supportée par la commune. L'objectif reste clair : créer, d'ici **fin 2028**, un centre attractif, vivant et tourné vers l'avenir.

Une commune vivante pour tous



Chères habitantes, chers habitants de Leudelange,

Lorsque nous avons pris nos fonctions en 2023, nous avions un objectif clair : ne pas nous contenter d'administrer Leudelange, mais façonner activement notre commune.

Bon nombre des projets que vous voyez aujourd'hui sont le résultat de plusieurs années de travail préparatoire. La planification, les autorisations et les procédures de marchés publics prennent du temps. L'essentiel est que les choses avancent : la « **Faarwekëscht Phase II** », y compris la nouvelle cour d'école, est achevée ; le **parc de recyclage** est ouvert ; le nouveau hangar forestier a été réalisé ; et les travaux sont en cours au Centre culturel et sociétaire « **An der Eech** », au centre du village et dans la Rue de la Montée. Parallèlement, nous créons des logements abordables, de nouveaux services et des espaces attractifs pour toutes les générations.

Mais une commune vit avant tout grâce aux personnes qui s'y rencontrent, s'y engagent et veillent les unes sur les autres. C'est pourquoi nous avons renforcé les **services destinés aux seniors, le vivre-ensemble interculturel** et **l'égalité des chances**. Une grande diversité d'activités rassemble les habitants et transforme un simple lieu de résidence en une véritable communauté.

Dans cette newsletter, nous présentons ce qui a été réalisé, décidé ou mis en chantier. Tout n'est pas encore achevé, mais la direction est claire : **un centre de village vivant, des infrastructures modernes et durables et une commune dans laquelle chacun a sa place**.

Nous souhaitons poursuivre sur cette voie **en dialogue avec vous**.

Lou Linster
Bourgmestre



Les seniors au cœur de la communauté – Bien vivre et rester actifs

Une commune, dans laquelle il fait bon vieillir, a besoin de plus que de manifestations ponctuelles. Elle a besoin de services qui associent **mobilité, sécurité, contacts sociaux et participation active**. Depuis 2023, la commune développe progressivement ces différents domaines.

Grâce au **Club Aktiv+ « deForum »**, les seniors de Leudelange ont accès à un programme varié d'activités, de cours, d'excursions et de conseils. À Leudelange même, des occasions régulières de bouger, de se rencontrer et d'échanger ont également été créées : **sorties en VTT**, **promenades**, visites culturelles et excursions, **après-midis de pétanque** et activités intergénérationnelles telles que le tournoi de pétanque réunissant jeunes et seniors. Le « **Leidelenger Mëttesdësch** » est également devenu un nouveau rendez-vous convivial au village.

Les aides pratiques ont également été développées afin de permettre aux personnes de rester autonomes à leur domicile aussi longtemps que possible. Outre les petits travaux de bricolage, il est désormais possible de faire réaliser des travaux de jardinage par l'intermédiaire de ProActif au tarif de 17 € par heure. Le Ruffbus améliore la mobilité des personnes ne disposant pas de leur propre voiture. Depuis 2025, la commune prend intégralement en charge les frais d'installation des différents **produits de téléalarme**.

Parallèlement, nous ne voulons pas planifier pour les seniors, mais **avec eux**. Dans le cadre d'une vaste **enquête sur leurs besoins** et leurs attentes, la commune recueille notamment leurs expériences concernant le Ruffbus, la piscine, les repas sur roues et leur sentiment de sécurité. Les réponses permettront d'**améliorer les services existants** et de fixer de nouvelles priorités là où elles sont réellement nécessaires au quotidien.

Le Ruffbus de Leudelange – Rester mobile sans voiture personnelle



Le **Ruffbus** était une revendication de longue date de Zesumme fir Leideleng. Le **2 octobre 2023**, le service communal a enfin été lancé. Il s'adresse aux personnes qui ne peuvent pas ou ne veulent pas, ou pas toujours, utiliser leur propre voiture et **complète l'offre régulière de transports publics**.

Les habitants de Leudelange peuvent utiliser le **Ruffbus électrique** du lundi au vendredi et, depuis avril, le service est également gratuit. Les enfants à partir de douze ans peuvent l'utiliser seuls sous la responsabilité de leurs parents. Le service dessert des adresses situées dans la commune ainsi qu'une sélection de destinations dans les environs, notamment des commerces, des hôpitaux, le Rehazenter, la piscine, des infrastructures sportives et le **Club Aktiv+** « d**eForum** » à Bettembourg. Avec environ **120 trajets par mois**, le service est désormais utilisé régulièrement.

Le nouveau hangar forestier – Une base moderne pour nos forêts



La gestion durable de nos forêts nécessite non seulement du savoir-faire et des collaborateurs engagés, mais aussi des infrastructures adaptées. Avec les communes partenaires de **Dippach et de Reckange-sur-Mess**, Leudelange a créé un **hangar moderne** pour nos ouvriers forestiers sur le site de l'**ancien parc à conteneurs**. Cette réalisation était d'autant plus importante que les ouvriers forestiers étaient auparavant installés dans les ateliers de la Place du Lavoir, qui ont dû céder la place à la construction du bâtiment « Um Wäschbuer ».

Le bâtiment offre de la place pour les véhicules, les machines et le matériel ainsi que des locaux fonctionnels pour les ouvriers forestiers. Les **conditions de travail sont ainsi améliorées** et le matériel peut être entreposé de manière appropriée. Les frais de fonctionnement et liés aux véhicules sont **répartis entre les communes participantes** – une solution plus équitable et plus économique que la situation précédente, dans laquelle Leudelange supportait seule la majeure partie des coûts. L'infrastructure forestière constitue avant tout un **investissement dans l'avenir de nos forêts**.

Un auvent pour le terrain de pétanque – Plus d'ombre, plus de confort



Le terrain de pétanque est un **lieu de rencontre apprécié** pour le sport et la vie communautaire. Le nouvel auvent rend l'installation plus confortable et permet une utilisation plus flexible, aussi bien par temps ensoleillé que sous une pluie légère.

De meilleures conditions sont ainsi créées pour les **entraînements**, les **parties amicales** et les **tournois**. Le projet répond à un **besoin concret exprimé par le club local** et valorisera encore davantage le terrain de pétanque.









Construire ensemble le vivre-ensemble interculturel

Leudelange accueille des personnes parlant de nombreuses langues, de nationalités différentes et aux parcours de vie variés. **Cette diversité est une force** – à condition de créer des occasions permettant aux personnes de faire connaissance, d'échanger et de **participer activement à la vie communale**.

C'est pourquoi nous avons progressivement élargi l'offre d'événements interculturels. La toute première **chasse aux œufs de Pâques** destinée aux enfants a déjà rencontré un grand succès. La **Marche Gourmande** rassemble les habitants dans une ambiance conviviale. Lors du **Welcome Day**, les nouveaux habitants comme ceux installés de longue date à Leudelange peuvent mieux connaître les associations locales, les services communaux et les possibilités de s'engager. Le nouveau Guide du citoyen complète cette initiative et offre notamment aux nouveaux habitants un aperçu concis de la commune, de ses services et de la vie locale. Les **ateliers de cuisine** associent par ailleurs découvertes culinaires et échanges directs et personnels entre les cultures.

Les **ateliers citoyens**, comme celui consacré aux langues, permettent d'intégrer les besoins et les idées des habitants dans la politique communale. Le **Pacte du vivre-ensemble interculturel** fournit un cadre cohérent à ces activités. L'objectif n'est pas d'organiser des actions symboliques isolées, mais de mener une politique durable de participation et de **cohésion sociale**.

Brasserie, salle de musique et cuisine associative – De nombreuses nouveautés à An der Eech



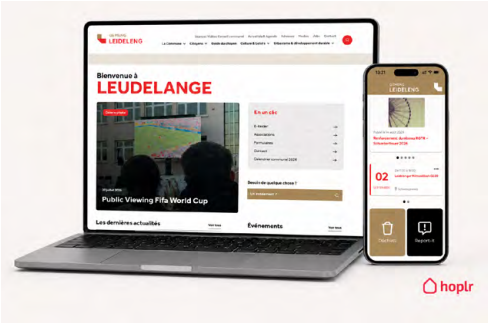
Le **Centre culturel et sociétaire « An der Eech** » est un lieu central de la vie du village. Les travaux de transformation actuels permettent de moderniser le bâtiment sur les plans fonctionnel, technique et de l'ambiance. Nous voulons que la **gastronomie, la culture et la vie associative** se renforcent mutuellement.

La brasserie se dote d'**un nouveau concept moderne** et d'une nouvelle identité. La nouvelle entrée principale se situe au niveau de la rampe d'accès, tandis que l'entrée existante restera utilisable. La cuisine est déplacée du sous-sol au rez-de-chaussée et une ouverture entre la **nouvelle cuisine** et la brasserie rendra l'activité de restauration plus ouverte et plus vivante. La terrasse a également été réaménagée en lien avec le Shared Space. **En novembre**, la nouvelle Brasserie Eech ouvrira ses portes et deviendra, nous l'espérons, un lieu de rencontre apprécié au cœur de Leudelange.

Parallèlement, la **salle de répétition de la Leidelenger Musek est agrandie**. Il s'agit d'une réponse directe au développement de l'association musicale de Leudelange, dont la salle de répétition était devenue trop petite depuis longtemps. Son **important travail auprès des jeunes** et le nombre croissant de musiciennes et musiciens méritent des infrastructures adaptées.

Les associations locales ne sont pas oubliées non plus : **une cuisine est aménagée dans la salle des fêtes** afin qu'elles puissent l'utiliser lors de leurs manifestations, avec des espaces adaptés pour le stockage, la réfrigération et la vaisselle.

Nouveau site internet, nouvelle application et Hoplr



Une commune moderne doit communiquer rapidement, clairement et par les bons canaux. Dans notre programme électoral, nous avions donc annoncé un **nouveau site internet plus clair et intuitif** ainsi qu'une application communale. Ces **deux projets** ont depuis été réalisés.

Le nouveau site internet permet de trouver plus rapidement les informations les plus importantes – des formulaires, règlements et services communaux jusqu'aux décisions du conseil communal. Une structure claire et une mise à jour régulière facilitent l'accès aux informations. Un **chatbot basé sur l'intelligence artificielle** viendra bientôt compléter l'offre : les habitants pourront lui poser leurs questions concernant la commune et **recevoir immédiatement une réponse pertinente** sur la base des informations disponibles sur le site internet.

La nouvelle application communale transmet directement sur les smartphones les avis, événements, actualités et informations pratiques. Pour les communications importantes, la commune peut joindre les habitants par **notifications push**. Le **bouton « Report-it »** permet également de signaler rapidement et facilement des problèmes dans l'espace public – par exemple un lampadaire défectueux ou un trottoir endommagé.

La **plateforme de voisinage Hoplr** a été introduite comme service complémentaire. Elle permet aux habitants d'échanger des informations, de **proposer ou de demander de l'aide**, de prêter des objets et de lancer des **initiatives locales**. Nous nous réjouissons que cette nouvelle plateforme ait été si bien accueillie et qu'elle soit activement utilisée.

Mêmes droits. Mêmes chances.

L'égalité des chances n'est pas une question secondaire pour nous. Nous voulons que chaque personne à Leudelange soit respectée, se sente en sécurité et bénéficie des **mêmes possibilités** – indépendamment de son genre, de son orientation sexuelle, de son origine, de son âge ou d'un handicap.

La **convention MEGA Plus** conclue avec le Ministère de l'Égalité des genres et de la Diversité fournit un cadre solide à ce travail. Cette année, Leudelange a reçu **pour la deuxième fois le prix de la meilleure pratique communale** dans le domaine de l'égalité des chances – une reconnaissance nationale de l'engagement de notre commune.

Le **plan d'action communal** pour l'égalité des chances s'appuie sur les 39 articles de la Charte européenne pour l'égalité des femmes et des hommes dans la vie locale, que Leudelange a signée en 2024. Le plan comprend 141 **mesures concrètes** pour lesquelles les responsabilités, les priorités et, dans la mesure du possible, un calendrier, ont été définis. Certaines actions sont répétées régulièrement afin de produire un effet durable.

Cet engagement se traduit par de nombreuses initiatives et **conférences régulières** qui informent, sensibilisent et favorisent un échange ouvert sur les questions de société et l'égalité des chances. Parmi celles-ci figurent le megaLab pour les jeunes, la Journée internationale des femmes et la Journée internationale des hommes, la promotion du sport féminin, l'**Orange Week** contre les violences faites aux femmes ainsi que des soirées cinéma consacrées à la diversité et à la tolérance. L'initiative « **Les rues au féminin** » renforce également la visibilité des femmes dans l'espace public. En 2026, la première rue de Leudelange portant le nom d'une femme a été inaugurée : la **Rue Hélène Entenich-Wivenes**.

Nous poursuivrons ce travail avec constance.









Planter, apprendre et profiter ensemble au jardin communautaire





Zesumme fir Leideleng avait déjà introduit l'idée d'un jardin communautaire dans le débat politique il y a plusieurs années. Dans notre **programme électoral de 2023**, nous avions promis de mettre à la disposition des habitants intéressés un terrain à cultiver collectivement. Le nouveau **jardin communautaire** a été **officiellement inauguré** en 2025.

Le jardin est bien plus qu'une série de parcelles cultivées. Des personnes d'âges et d'horizons différents s'y rencontrent, partagent leurs connaissances et travaillent à un **projet commun**. Le **jardinage écologique, le compostage** et une utilisation responsable de l'eau peuvent y être expérimentés concrètement.

Le jardin communautaire poursuit ainsi trois objectifs : il renforce les liens de voisinage, transmet des connaissances sur le jardinage durable et crée un petit habitat pour les plantes et les animaux.

Réalisations dans le cadre du Pacte Nature – Plus de place pour la nature et la biodiversité

Pour nous, le **Pacte Nature** n'est pas un certificat à accrocher au mur, mais un **programme d'action**. Depuis l'adhésion de la commune au pacte, des mesures ont été développées afin de **protéger concrètement la biodiversité** et de valoriser la nature tant dans les zones urbanisées que dans les espaces ouverts.

En collaboration avec **SICONA**, des **prairies fleuries** et des espaces verts proches de la nature ont été aménagés, de nouveaux étangs et habitats ont été planifiés et l'entretien des terrains communaux a été adapté aux besoins des plantes et des animaux. Des **hôtels à abeilles sauvages**, des **sandariums** et d'autres petites structures réparties dans la commune rendent la biodiversité visible et tangible.

La nature est également prise en compte de manière plus systématique dans les nouveaux projets de construction. Des **listes de contrôle pour des quartiers proches de la nature**, une **réduction de l'imperméabilisation des sols et davantage de verdure** sont autant d'outils permettant à la commune d'obtenir des effets à long terme.

L'engagement de la commune a été récompensé en 2025 : nous avons obtenu la **certification argent** du Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité ainsi que d'importantes subventions supplémentaires qui nous permettront de réaliser d'autres projets de protection de la nature.





Réaménagement de la Rue de la Montée et construction de logements abordables

Le réaménagement de la Rue de la Montée constituait un **engagement clair de notre programme électoral**. Les travaux sont en cours depuis fin 2025. Avant le début du chantier, **trois réunions** ont été organisées au cours desquelles les habitants et habitantes ont pu exprimer leurs souhaits et leurs besoins, qui ont ensuite été intégrés au projet.

Parallèlement à la voirie, le **réseau d'assainissement et les autres réseaux sont modernisés**. L'aménagement vise à **améliorer la sécurité**, à **réduire les vitesses** et à mieux répondre aux besoins des piétons. Des mesures d'apaisement de la circulation sont également mises en œuvre dans la Rue du Cimetière, la Rue de Luxembourg et l'Al Strooss dans le cadre de ces travaux.

La construction de logements communaux progresse parallèlement à ce projet routier. **Six logements abordables** sont prévus sur les terrains situés aux nos **17 à 21 de la Rue de la Montée** et seront mis en location par la commune.

Les deux projets devraient être achevés en 2028. Ces projets montre comment nous associons politique des infrastructures, de la mobilité et du logement : une rue moderne, des réseaux renouvelés, davantage de sécurité et de nouveaux logements abordables.

Davantage de possibilités de recyclage – Nouveau parc de recyclage et accès au STEP



Dans notre programme électoral, nous avions promis de créer à Leudelange **une nouvelle antenne locale de recyclage** tout en donnant à notre commune accès à un **grand centre de recyclage**. **Ces deux volets de notre engagement ont désormais été réalisés.**

Le nouveau **parc de recyclage local** situé dans la zone d'activités « Am Bann » a ouvert en 2025. Les ménages de Leudelange y accèdent au moyen d'un **système de carte**. L'installation a été conçue de manière à ce que les conteneurs soient facilement accessibles en voiture. Les déchets verts, le verre, le papier et le carton peuvent y être déposés de manière pratique et sûre.

Comme une infrastructure locale ne peut jamais offrir toute la gamme de services d'un grand centre de recyclage, Leudelange a également adhéré au **syndicat intercommunal STEP**. Le parc de recyclage STEP à Bettembourg se trouve à environ **dix à quinze minutes** en voiture de Leudelange. **Plus de 70 types de déchets** différents peuvent y être déposés. Papier, verre, métaux, appareils électriques, bois, huiles, textiles, piles et de nombreux autres matériaux peuvent y être éliminés dans les règles de l'art. L'utilisation de l'installation est financée par la taxe sur les déchets.

Merci Nathalie ! – Un au revoir du Conseil communal



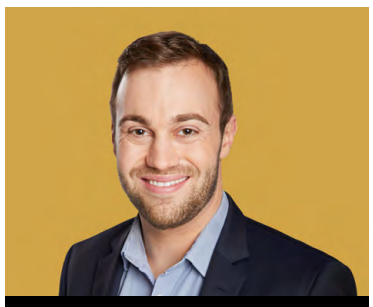
Lors de la dernière séance du Conseil communal, Nathalie Entringer a démissionné de son mandat de conseillère communale, puisqu'elle a quitté Leudelange pour s'installer dans une autre commune. Pour notre équipe, cette décision personnelle signifie le départ d'une collègue engagée, compétente et solidaire.

Nathalie a contribué à la politique communale avec une grande expertise et beaucoup de détermination. Le **Pacte Nature** a constitué l'un des axes majeurs de son travail. Dans ce domaine, elle s'est engagée en faveur de mesures concrètes pour promouvoir la **biodiversité**, d'un aménagement plus proche de la nature des espaces publics et d'une mise en œuvre cohérente de ces objectifs.

En 2025, Nathalie a exercé la **fonction d'échevine pendant deux mois**. Même durant cette courte période, elle a démontré **l'engagement, la précision et le calme** avec lesquels elle assumait ses responsabilités. Son travail a toujours été guidé par la volonté de trouver des solutions pratiques et efficaces pour les habitants de Leudelange.

Chère Nathalie, nous te **remercions très** chaleureusement pour **ton travail, ta loyauté et ton énergie**. Nous regrettons ton départ, mais nous te souhaitons, ainsi qu'à ta famille, tout le meilleur pour ce nouveau chapitre de votre vie.

Vos représentants au Collège des bourgmestre et échevins et au Conseil communal de Leudelange



Lou Linster
Bourgmestre



Vanessa Baldassarri ép. Demoling 1. Première échevine



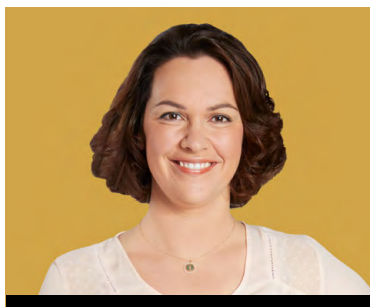
Patrick Calmus
Échevin



Jean-Pierre Roemen
Conseiller communal



Philippe Wilmes
Conseiller communal



Sandrine Pompidou
Conseillère communale



Marcel Jakobs
Conseiller communal



Denise Copette ép. Conrardy
Conseillère communale

Tu souhaites t'engager dans la politique locale ? N'hésite pas à envoyer un courriel à **lou.linster@leudelange.lu**.

Zesumme fir Leideleng
www.zesummefirleideleng.lu